

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH WSPÓLNOTY

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004	Rok budżetowy 2003
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	<i>Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emerytury, jak również członków władz Europejskiego Banku Inwestycyjnego, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego, ich personelu oraz osób otrzymujących emerytury</i>	469 705 077	455 129 858	382 624 376,99
4 0 3	<i>Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników</i>	p.m.	p.m.	23 144 899,18
4 0 4	<i>Przychody ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników</i>	27 156 207	20 412 099	
	ROZDZIAŁ 4 0 — RAZEM	496 861 284	475 541 957	405 769 276,17
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	<i>Składki pracowników na ubezpieczenie emerytalne i rentowe</i>	241 640 538	204 981 963	173 757 707,60
4 1 1	<i>Przeniesienie lub wykup przez pracowników uprawnień emerytalnych</i>	65 097 000	49 602 000	34 539 922,84
4 1 2	<i>Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах z przyczyn osobistych</i>	100 000	100 000	41 945,04
	ROZDZIAŁ 4 1 — RAZEM	306 837 538	254 683 963	208 339 575,48

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH WSPÓLNOTY

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

400 **Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emerytury, jak również członków władz Europejskiego Banku Inwestycyjnego, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego, ich personelu oraz osób otrzymujących emerytury**

Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004	Rok budżetowy 2003
469 705 077	455 129 858	382 624 376,99

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Protokół o przywilejach i immunitetach Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji (Dz.U. 187 z 8.8.1967, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, EWWiS, Euratom) nr 1292/2004 (Dz.U. 243 z 15.7.2004, str. 23).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, str. 8), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1750/2002 (Dz.U. L 264 z 2.10.2002, str. 15).

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1860/76 z dnia 29 czerwca 1976 r. ustanawiające warunki zatrudnienia pracowników Europejskiej Fundacji na Rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 214 z 6.8.1976, str. 24), ostatnio zmienione rozporządzeniem (Euratom, EWWiS, EWG) nr 680/87 (Dz.U. L 72 z 14.3.1987, str. 15).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, str. 1) ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom, EWWiS) nr 840/95 (Dz.U. L 85 z 19.4.1995, str. 10).

Począwszy od lipca 2000 r. Rada Gubernatorów Europejskiego Banku Inwestycyjnego zdecydowała o stosowaniu swoich szczególnych uregulowań indeksacyjnych wyłącznie w odniesieniu do wynagrodzeń oraz o przyjęciu, w odniesieniu do progów dochodowych do celów stosowania podatku wspólnotowego, uregulowania indeksacyjnego przyjętego przez Radę Unii Europejskiej i mającego zastosowanie do wszystkich innych instytucji UE.

Parlament	40 300 754
Rada	25 929 694
Komisja:	337 644 979
— administracja	(279 512 000)
— badania naukowe i rozwój technologii	(39 368 860)
— Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa	(p.m.)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)	(p.m.)
— Europejska Agencja ds. Zarządzania Granicami Zewnętrznymi UE	(p.m.)
— Europejska Agencja Odbudowy	(859 361)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego	(p.m.)
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy	(211 722)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego	(p.m.)

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)**400** (ciąg dalszy)

— Europejska Agencja Ochrony Środowiska	(793 235)	
— Europejska Agencja ds. Oceny Produktów Leczniczych	(2 011 729)	
— Agencja Wykonawcza ds. Inteligentnej Energii	(p.m.)	
— Europejska Agencja Kolejowa	(p.m.)	
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności	(p.m.)	
— Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej	(727 243)	
— Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób	(p.m.)	
— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego	(500 292)	
— Europejska Akademia Policyjna	(p.m.)	
— Eurojust	(79 002)	
— Europejska Fundacja Kształcenia	(694 660)	
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy	(589 819)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii	(423 840)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii	(213 228)	
— Wspólnotowy Urząd Odmian Roślin	(234 148)	
— Agencja wykonawcza ds. Edukacji i Kultury	(729 000)	
— Agencja wykonawcza ds. Programu Zdrowia Publicznego	(74 000)	
— Organ nadzorczy Galileo	(p.m.)	
— Biuro Administrowania i Rozliczania Należności z tytułu Uprawnień Indywidualnych	(780 000)	
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego	(2 469 132)	
— Europejskie Biuro Doboru Kadr	(266 000)	
— Urząd Publikacji	(2 648 708)	
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych	(2 532 000)	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)	(1 000 000)	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Luksemburg)	(927 000)	
Trybunał Sprawiedliwości		18 376 000
Trybunał Obrachunkowy		7 749 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		4 115 897
Komitet Regionów		2 235 854
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		470 826
Europejski Inspektor Ochrony Danych		392 073
Europejski Bank Inwestycyjny		22 100 000
Europejski Bank Centralny		10 000 000
Europejski Fundusz Inwestycyjny		390 000
	Razem	<u>469 705 077</u>

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)

4 0 3 Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników

Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004	Rok budżetowy 2003
p.m.	p.m.	23 144 899,18

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji (Dz.U. 187 z 8.8.1967, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1292/2004 (Dz.U. 243 z 15.7.2004, str. 23).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, str. 1) ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom, EWWiS) nr 840/95 (Dz.U. L 85 z 19.4.1995, str. 10).

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja:	p.m.
— administracja	(p.m.)
— badania naukowe i rozwój technologii	(p.m.)
— Europejska Agencja Odbudowy	(p.m.)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego	(p.m.)
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy	(p.m.)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego	(p.m.)
— Europejska Agencja Ochrony Środowiska	(p.m.)
— Europejska Agencja ds. Oceny Produktów Leczniczych	(p.m.)
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności	(p.m.)
— Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej	(p.m.)
— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego	(p.m.)
— Eurojust	(p.m.)
— Europejska Fundacja Kształcenia	(p.m.)
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy	(p.m.)
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii	(p.m.)
— Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii	(p.m.)
— Wspólnotowy Urząd Odmian Roślin	(p.m.)
— Biuro Administrowania i Rozliczania Należności z tytułu Uprawnień Indywidualnych	(p.m.)
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego	(p.m.)
— Europejskie Biuro Doboru Kadr	(p.m.)
— Urząd Publikacji	(p.m.)
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych	(p.m.)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)	(p.m.)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Luksemburg)	(p.m.)

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)**403** (ciąg dalszy)

Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Razem	p.m.

404 Przychody ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników

Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004	Rok budżetowy 2003
27 156 207	20 412 099	

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji (Dz.U. 187 z 8.8.1967, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1292/2004 (Dz.U. 243 z 15.7.2004, str. 23).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom, EWWiS) nr 840/95 (Dz.U. L 85 z 19.4.1995, str. 10).

Parlament	8 066 604
Rada	2 013 509
Komisja:	11 642 256
- administracja	(7 674 000)
— badania naukowe i rozwój technologii	(3 026 095)
— Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa	(p.m.)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)	(p.m.)
— Europejska Agencja ds. Zarządzania Granicami Zewnętrznymi UE	(p.m.)
— Europejska Agencja Odbudowy	(36 707)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego	(p.m.)
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy	(9 592)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego	(p.m.)
— Europejska Agencja Ochrony Środowiska	(26 121)
— Europejska Agencja ds. Oceny Produktów Leczniczych	(55 382)
— Agencja wykonawcza ds. Inteligentnej Energii	(p.m.)
— Europejska Agencja Kolejowa	(p.m.)
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności	(p.m.)

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)**404** (ciąg dalszy)

— Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej	(30 668)	
— Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób	(p.m.)	
— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego	(23 103)	
— Europejska Akademia Policyjna	(p.m.)	
— Eurojust	(2 413)	
— Europejska Fundacja Kształcenia	(15 793)	
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy	(19 926)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii	(20 780)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii	(8 105)	
— Wspólnotowy Urząd Odmian Roślin	(6 557)	—
— Agencja wykonawcza ds. Edukacji i Kultury	(34 000)	—
- Agencja wykonawcza ds. Programu Zdrowia Publicznego	(3 000)	
— Organ nadzorczy Galileo	(p.m.)	
— Biuro Administrowania i Rozliczania Należności z tytułu Uprawnień Indywidualnych	(14 000)	
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego	(92 356)	
— Europejskie Biuro Doboru Kadr	(1 000)	
— Urząd Publikacji	(374 658)	
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych	(128 000)	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)	(2 000)	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Luksemburg)	(38 000)	
Trybunał Sprawiedliwości		1 254 000
Trybunał Obrachunkowy		700 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		3 319 072
Komitet Regionów		114 751
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		25 617
Europejski Inspektor Ochrony Danych		20 398
	Razem	<u>27 156 207</u>

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

Nowy rozdział

410 Składki pracowników na ubezpieczenie emerytalne i rentowe

Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004	Rok budżetowy 2003
241 640 538	204 981 963	173 757 707,60

Poprzednio artykuł 401

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE (ciąg dalszy)**410** (ciąg dalszy)

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1860/76 z dnia 29 czerwca 1976 r. ustanawiające warunki zatrudnienia pracowników Europejskiej Fundacji na Rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 214 z 6.8.1976, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (Euratom, EWWiS, EWG) nr 680/87 (Dz.U. L 72 z 14.3.1987, str. 15).

Parlament		37 235 445
Rada		17 673 957
Komisja:		165 666 064—
- administracja	(122 662 000)	
— badania naukowe i rozwój technologii	(27 295 195)	
— Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa	(p.m.)	
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Sieci i Informatyki (ENISA)	(p.m.)	
— Europejska Agencja ds. Zarządzania Granicami Zewnętrznymi UE	(p.m.)	
— Europejska Agencja Odbudowy	(596 148)	
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego	(p.m.)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy	(162 003)	
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego	(p.m.)	
— Europejska Agencja Ochrony Środowiska	(443 207)	
— Europejska Agencja ds. Oceny Produktów Leczniczych	(1 135 928)	
— Agencja wykonawcza ds. Inteligentnej Energii	(p.m.)	
— Europejska Agencja Kolejowa	(p.m.)	
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności	(p.m.)	
— Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej	(679 488)	
— Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób	(p.m.)	
— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego	(423 884)	
— Europejska Akademia Policyjna	(p.m.)	
— Eurojust	(53 095)	
— Europejska Fundacja Kształcenia	(493 412)	
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy	(404 174)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii	(346 751)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii	(152 432)	
— Wspólnotowy Urząd Odmian Roślin	(156 237)	—
— Agencja wykonawcza ds. Edukacji i Kultury	(567 000)	
— Agencja wykonawcza ds. Programu Zdrowia Publicznego	(58 000)	
— Organ nadzorczy Galileo	(p.m.)	
— Biuro Administrowania i Rozliczania Należności z tytułu Uprawnień Indywidualnych	(827 000)	

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE (ciąg dalszy)**410** (ciąg dalszy)

— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego	(2374 132)	
— Europejskie Biuro Doboru Kadr	(255 000)	—
- Urząd Publikacji	(2 536 978)	
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych	(2 085 000)	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)	(1 066 000)	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Luksemburg)	(893 000)	
Trybunał Sprawiedliwości		10 533 000
Trybunał Obrachunkowy		4 993 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		3 216 719
Komitet Regionów		2 001 302
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		269 980
Europejski Inspektor Ochrony Danych		51 071
	Razem	241 640 538

411 Przeniesienie lub wykup przez pracowników uprawnień emerytalnych

Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004	Rok budżetowy 2003
65 097 000	49 602 000	34 539 922,84

Poprzednio artykuł 5 5 0

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Parlament	2 500 000
Rada	p.m.
Komisja	61 500 000
Trybunał Sprawiedliwości	250 000
Trybunał Obrachunkowy	847 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
	Razem 65 097 000

412 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004	Rok budżetowy 2003
100 000	100 000	41 945,04

Poprzednio artykuł 5 6 2

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE*Nowy rozdział***4 2 0 Składki pracodawcy wpłacane na ubezpieczenia emerytalne i rentowe przez agencje zdecentralizowane**

Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004	Rok budżetowy 2003
7 931 460	6 642 286	5 303 620,96

*Poprzednio artykuł 5 6 1**Podstawa prawna*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

4 2 1 Składki posłów do Parlamentu Europejskiego na ubezpieczenia emerytalne i rentowe

Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004	Rok budżetowy 2003
1 445 000	6 408 254	1 460 618,16

Poprzednio artykuł 9 1 0

Zasady regulujące płatności dla posłów do Parlamentu Europejskiego z tytułu świadczeń i zwrotu wydatków, w szczególności załącznik III.

Parlament

1 445 000